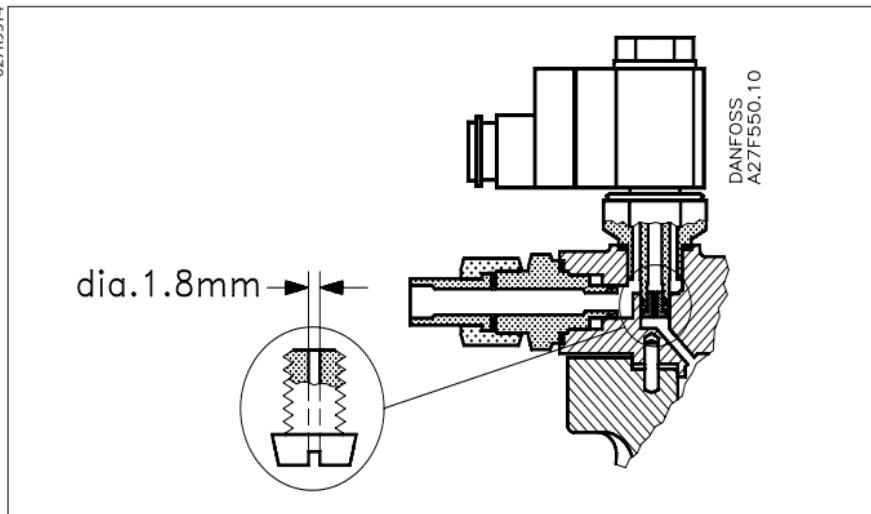


## Installation Guide

**Damping orifice for  
ICS 100-150 and ICLX 100-150**

027R9514

027R9514

**ENGLISH****Damping orifice for ICS and ICLX**

If an external pilot connection is used in series with an EVM solenoid valve, the following applies: If the external control pressure (hot gas) is more than 2 bar higher than the inlet pressure of the main valve, the damping orifice must be fitted in the EVM, as shown on the drawing.

**DANSK****Dæmpedyse til ICS og ICLX**

Anvendes eksterne pilottilslutning i serie med en EVM magnetpilotventil, gælder følgende: Hvis det eksterne styretryk (varmgas) er mere end 2 bar højere end hovedventilens tilgangstryk, skal dæmpedysen monteres i EVM som vist på tegningen.

## DEUTSCH

### Dämpfungsdüse für ICS und ICLX

Bei Verwendung eines externen Pilotanschlusses in Serie mit einem EVM Magnetpilotventil gilt folgendes: Wenn der externe Steuerdruck (Heißgas) mehr als um 2 bar höher ist als der Eintrittsdruck des Hauptventils, so ist die Dämpfungsdüse der Zeichnung entsprechend im EVM zu montieren.

## FRANÇAIS

### Orifice amortisseur pour ICS et ICLX

Au cas où l'on utilise un raccordement pilote externe en série avec une électrovanne pilote EVM, suivre les instructions ci-après: Si la pression externe de commande (par gaz chaud) est plus de 2 bars supérieure à la pression d'entrée de la vanne principale, il faut placer l'orifice amortisseur dans la vanne EVM comme montré sur le dessin.